



# HỘI ĐỒNG AN NAM

Chợ mìn mìn trước cửa Ngòi-quê với thớt Kế Algérie ở Tân-Đô-Lương. Hết bán thớt rồi ở thớt...  
trại đất ở xứ Algérie mà hời, thì tức là đồng đô thổ sản Algérie quá thiết là đồ thổ sản Đại-pháp và cũng có thể thớt mìn mìn này. Hết bán thớt rồi ở thớt.

### Một sự rỗi ro

SPONTINGER - Hôm 21 tháng Ông Oreste ở Navarin đi bị Spontinger đống đờ cho ông Verdin ở Hanoi.

### CHAM THAI

Tháng 12 1921 ngày 21 tháng 1921.  
Chợ đất ở Ph. con đất ở Ph. Kối nhớt l.

### Tàu sẽ đến

Tàu An-gers & Port-Saïd đi hôm 3 Janvier.  
Chiếc Belle Isle & Marseille chạy hôm ngày 6 Janvier.

## XE-HƠI SỨC 10 MÃ LỰC

# HIỆU: DE "DION-BOUTON",

là thứ thanh-phát hơn hết

Mới chờ tới thứ xe di chơi (Torpédos) đã chính đôn lại

### Hạ giá nhiều lắm.

CÓ BÁN TẠI: **BERTHET, CHARRIÈRE & C<sup>ie</sup>**

### TRẠM ĐỒ

CHOLACH - Đêm 12 Janvier 1922, quân trộm đi phá kho của M. và khám bắt được.

### Đáp: Chữ S (Hào)

Chữ N có thể 78 hiệp làm chữ Hào. Kỳ là con gái không.

### Aviz d'adjudication

Leu, date de l'adjudication: Bureau de l'ingénieur en Chef des Travaux Publics à Saigon, le Jeudi 20 Janvier 1922.

### Ngày 20 Janvier 1922

## VỀ VIỆC TÀI CHÍNH

Đã nộp...	100
Đã nộp...	100
Đã nộp...	100

### Hãy bắt thuốc hiệu: "LE NIL"

LA TỐT TRƯỜNG HẠNG HƠN HẾT

Hãy bắt cho được



Hãy bắt cho được

biện "LE NIL"

MAH HUA.

### Bồ đũa

TAM - Ngày 21 tháng 1922, quân trộm đi phá kho của M. và khám bắt được.

### Đáp: Chữ S (Hào)

Chữ N có thể 78 hiệp làm chữ Hào. Kỳ là con gái không.

### LE-KIM-TY

PHOTOGRAPHIE

30 năm kinh nghiệm

### BUI-QUANG-HO

Đồ chơi của trẻ em

Đồ chơi của trẻ em

### BÔNG-PHÁP LƯU-QUAN

Hotel Indochinoise

Đường Espagne số 173-174, SAIGON

### Tòa đại hình Saigon

Vụ giết con một nam tử

Troing trước tuần tháng mười (tý), buổi sáng 10/7 giờ con một nam tử (tý)...

### Hưng truyền

Sự huyền ảo của bọ phụ xe

Trong bọ phụ xe, loài bọ phụ xe (tý)...

### NGUYỄN-VAN-THIỆT

Quản-ly

PHÁP-VIỆT KHÁCH-LÀU

### PHÁP-VIỆT KHÁCH-LÀU

Mát mẽ, Thanh tịnh

PHÒNG TÂM Sạch-sẻ, có ĐỒ ĐỒ ĐỒ

### NHỊ-THIÊN-ĐƯỜNG

PHARMACIE-AMATEUR

M. rue de Canton - 1 - CHOLON

### Tiêu gia huấn

Kinh lý công chơu-đại

Tên QUANG-HAP ở (tý)...

### TIÊU GIA HUẤN

Kinh lý công chơu-đại

Tên QUANG-HAP ở (tý)...

### NGUYỄN-VAN-THIỆT

Quản-ly

PHÁP-VIỆT KHÁCH-LÀU

### REPARATIONS MÉCANIQUES

NGUYỄN-VAN-NGU ở Hanoi

Vente d'Accessoires pour Autos

### NHỊ-THIÊN-ĐƯỜNG

PHARMACIE-AMATEUR

M. rue de Canton - 1 - CHOLON

### Tiêu gia huấn

Kinh lý công chơu-đại

Tên QUANG-HAP ở (tý)...

### Tiêu gia huấn

Kinh lý công chơu-đại

Tên QUANG-HAP ở (tý)...

### NGUYỄN-VAN-THIỆT

Quản-ly

PHÁP-VIỆT KHÁCH-LÀU

### REPARATIONS MÉCANIQUES

NGUYỄN-VAN-NGU ở Hanoi

Vente d'Accessoires pour Autos

### NHỊ-THIÊN-ĐƯỜNG

PHARMACIE-AMATEUR

M. rue de Canton - 1 - CHOLON

### Tiêu gia huấn

Kinh lý công chơu-đại

Tên QUANG-HAP ở (tý)...

### Tiêu gia huấn

Kinh lý công chơu-đại

Tên QUANG-HAP ở (tý)...

## Nước suôi SAINT GALMIER

MỘT BADOIT.

LÀ MỘT THỨ NƯỚC NÓNG SẠCH ĐƯỢC TẠO RA TRONG ĐIỀU KIỆN TỰ NHIÊN KHÔNG CÓ THỪ NÀO SẠNH BẰNG HẰNG TRƯ CHÁNH TÀI BÔNG-PHÁP CÔNG-TY NẮT DAN POINSAUD & VEYRET (Comptoirs d'Extrême-Orient)

# PHẢI HÚT THUỐC IMPÉRIALES

A. COURTINAT & Co - SAIGON

**TIỆM BÁN VÀNG TÂY**  
HIEU  
**CON RỒNG VÀNG**  
SOCIÉTÉ ANONYME BIJOUTERIE PARISIENNE  
Ông GIUNTOLE, Chủ-nhơn ở tại đường Catinau  
môn bài số 133 và 113, gần bên Pháp-Việt Khách-lưu  
(Grand Hôtel de France)

**RƯỢU THUỐC CHỮA BỊNH LAO**  
Ông T. T. V. ở tại đường Catinau, môn bài số 133 và 113, gần bên Pháp-Việt Khách-lưu (Grand Hôtel de France)

**XE HƠI CHO MỌI NGƯỜI**  
BI BẢNG  
**CYCLECAR**  
**BIGNAN BIGNAN BIGNAN**  
Giá: 11.000 QUAN  
DÙNG NĂM LÍT DẦU XĂNG  
CHẠY MAU 90 Km MỖI GIỜ  
CÓ BẢN TỰ GARAGE S.T.  
4, Rue Philippe 4 - SAIGON

**PHARMACIE PRINCIPALE**  
CỦA ÔNG  
**L. SOLIRENE**  
Tiệm thuốc này ở đường Catinau, môn bài số 133 và 113, gần bên Pháp-Việt Khách-lưu (Grand Hôtel de France)

**Tự do điên-dần**  
(Triển lãm)  
Ông T. T. V. ở tại đường Catinau, môn bài số 133 và 113, gần bên Pháp-Việt Khách-lưu (Grand Hôtel de France)

**RƯỢU THUỐC CHỮA BỊNH LAO**  
Ông T. T. V. ở tại đường Catinau, môn bài số 133 và 113, gần bên Pháp-Việt Khách-lưu (Grand Hôtel de France)

**TIỆM BÁN HÀNG RÈ VÀ TỐT**  
WASSIAMULL ASSOMULL & Co  
SAIGON, 36, Rue Catinau

**Nguyen-vân-Chừc**  
50, 52, Rue des Marins CHOLON

**MOTO CYCLES - CYCLES**  
ĐƯỜNG HỒ-HIỆT và ĐƯỜNG T. T. V.

**CÁC NHÀ CHO HƯỚNG XE KÉO NẾU MUỐN CÁN KIỆM**  
THI NÊN DÙNG MỘT THỨC VỎ XE-KÉO  
**BERGOUGAN**  
Đang thế VỎ XE của tôi rồi Chư-tôn mới t. ý rõ ràng nó TỐT HƠN các thế VỎ XE khác

**CHỦ ĐIỀN!**  
**NÔNG GIA!**  
**CÁC NHÀ CÓ XE HƠI!**  
Các nhà có xe hơi...  
**FORCES ATILLES et CANTIERES D'INDOCHINE**  
Tại Khánh-hội, Quai de la Marine

**TIỆM BÁN HÀNG RÈ VÀ TỐT**  
WASSIAMULL ASSOMULL & Co  
SAIGON, 36, Rue Catinau

**Nguyen-vân-Chừc**  
50, 52, Rue des Marins CHOLON

**MOTO CYCLES - CYCLES**  
ĐƯỜNG HỒ-HIỆT và ĐƯỜNG T. T. V.

**HÃY ĐẾN XEM NHÀ CHỤP HÌNH PHOTO STUDIO**  
Ông T. T. V. ở tại đường Catinau, môn bài số 133 và 113, gần bên Pháp-Việt Khách-lưu (Grand Hôtel de France)

**PHẢI DÙNG THUỐC HỒ-VÀ-THỊ-BÀM**  
EILUR THUYẾT HETLAUREUX  
Tiệm thuốc này ở đường Catinau, môn bài số 133 và 113, gần bên Pháp-Việt Khách-lưu (Grand Hôtel de France)

**TIỆM BÁN HÀNG RÈ VÀ TỐT**  
WASSIAMULL ASSOMULL & Co  
SAIGON, 36, Rue Catinau

**Nguyen-vân-Chừc**  
50, 52, Rue des Marins CHOLON

**MOTO CYCLES - CYCLES**  
ĐƯỜNG HỒ-HIỆT và ĐƯỜNG T. T. V.

**HÃY ĐẾN XEM NHÀ CHỤP HÌNH PHOTO STUDIO**  
Ông T. T. V. ở tại đường Catinau, môn bài số 133 và 113, gần bên Pháp-Việt Khách-lưu (Grand Hôtel de France)

**PHẢI DÙNG THUỐC HỒ-VÀ-THỊ-BÀM**  
EILUR THUYẾT HETLAUREUX  
Tiệm thuốc này ở đường Catinau, môn bài số 133 và 113, gần bên Pháp-Việt Khách-lưu (Grand Hôtel de France)

**TIỆM BÁN HÀNG RÈ VÀ TỐT**  
WASSIAMULL ASSOMULL & Co  
SAIGON, 36, Rue Catinau

**Nguyen-vân-Chừc**  
50, 52, Rue des Marins CHOLON

**MOTO CYCLES - CYCLES**  
ĐƯỜNG HỒ-HIỆT và ĐƯỜNG T. T. V.

**Rượu mạnh hiệu DEJEAN đã thơm mà lại ngọt làm cho những tay thợ rượu đều thầy khen ngợi**

**Chỉ một mình hãng Denis freres có trở mà thôi**

